

Actum in Castro Lublinensi, Feriã  
Sextã, post Dominicam Misericor-  
dia, proximã, Annõ Domini,  
Millesimõ, Septingentesimõ, Se-  
xagesimõ, Secundõ.

Ad officium, et Acta præsen-  
tia Castrensia Capitanealia Lublin  
personaliter veniens Ministerialis  
Regni Generalis Providus Valen-  
tinus Pzenak, Officiõ presentĩ bene  
notus, in vim sua vere ac fidelis Re-  
lationis publicæ liberèq; recognovit, se  
Citationis infra scriptæ tenoris Sequen-  
tis Augustus Tertius Dei Gratia Rex  
Poloniæ Magnus Dux Lithvaniæ

Russia Prussia, Masovia, Samogitia, Kyovia, Volhynia, Podolia, Podlachia, Smolenscia, Severia, Cerniechovia, nec non hereditarius, Dux Saxonie. Princeps et Tutor Tibi Illustri Magnifico Custachio Potocki; Generali Artillerie Magni Ducatus Lithuanie, Urzędowien, Tomacenen, Capitanea, Domino; atq; Magnifico Cupisvis Nominis Regulski; Commissario, et Possessori Capitaneatus Urzędowienis; nec non Generosis Stanislas Grytowicz, Antonio Staszowski; antea etiam, tum et presentaneis quorumvis Nominum, et Cognominum, Bonorum Kiełomyż, et Dzierżkowiec, et Disponentibus, tum quoq; ad vocatis eorundem Bonorum ac p<sup>re</sup>ce

pue, Infidelibus Abus et Cras Aren-  
 datoribus Bonorum Niezemyf, et  
 Dziernkowie, ad Capitaneatum Urze-  
 doviensem, Spectant, Arendatoribus,  
 Cillis, de Causa infrascripta, Bonis  
 que Vestris, generaliter omnibus  
 mandamus, ut coram nostro Ordina-  
 rio Generalis Tribunalis Regni Cas-  
 sarum Tisci Radomien, Iudicium tunc  
 dum et quando Causa presens ad Iu-  
 dicandum, adcomabitur, personaliter  
 legitime peremptorieq; compareatis, Ad  
 Instantiam Instigatoris Iudicij Nostri  
 Quisq; Delatorum, Honestorum  
 Josephi Parenti et Alberti Filij  
 Jugoskow, atq; Antonij Perembski in  
 Villa Niezemyf ad Capitaneatum  
 Urzedoviensem Spectanti, virtute  
 Privilegiorum a Sacra Regia Ma-  
 jestate Scultetorum Actorum, Qui Vos inha-  
 rende

rendo Documentis suis in Termino  
Termini reproduendis, Manifestationibus  
que suis, factis et faciendis, tum constitu-  
tionibus, Regni Privilegijs, Regum,  
ac Declarationibus, Tribunalitjs, Causa-  
rum Fisci Radomiens, se Actores a qua-  
vis obedientia curiali Nationibus Jurisdic-  
tione, Stationibus Militaribus, executioni-  
bus quibusvis, et praesertim Arendatorum  
Tabernaculorum edificantibus, quinimo liber-  
tates omnes et liberam Coctionem  
Cramati et Cerevisiae, pro necessitate  
Actu permittentibus, nec non Offi-  
oso Arresto super Infidelibus Abus, et  
Crus, imposito / qui etiam presenti cita-  
tione apud vos Arrestantur, et Offioso  
Arresto innodantur / insistendo Citant, ad  
videndum Audiendum attendendum qz  
vos Magnificum Consiliarium et Gene-  
rosos Bonorum Alzomysz et Dierzko

vice, Administratores Ratione ad  
 multas Actorum Requisitiones,  
 Institit in multis quereis nolle  
 Administrationis, quinimo Acto  
 res angarisit, violentias et magno  
 rum anormissimas Castigationes in  
 Personas Actorum, attentatoris, ad Dies  
 Laboratiles sub tempus vindemiarum  
 ab Annis Viginti Quatuor contra Men  
 tem Legis, qua pugnus, qua minis qua  
 Interceptione, Jumentorum, et Bovum,  
 Coactionis, Stationes Militum, transe  
 untium Lege prohibitas, per Advoca  
 tos ultronei Adhibitionis Execu  
 tionibus Curialibus, cum extorsi  
 one Marcarum et Interceptione  
 vadimonij, seu Cigy, Appressionis,  
 et opprimere permissionis Penis  
 Iudicio Arbitrarijs mulctari, Re  
 stitutionem Rerum seu Compensa

tionem Damnorum, et Diarum  
Laboratiliam, impertinenter Exa-  
ctorum, injungi; Eadem Injurias  
in subsequens inhiberi, vos ve-  
ro Infideles Judas Abus et  
Orus ubi officioso Arresto pre-  
ventos, Intuitu Actoribus Con-  
tra Leges Regni strato Pu-  
blica obsequionis, violentias  
in Personis Acti non semel atten-  
tationis, ac Respectu Cremati  
et Crevisis per Legem et De-  
clarationes Tribunalicias, sive  
Coegi, sive aliumde accipere,  
permisso, Saperumero Infesta-  
tionis molitura, in aliena mo-  
lentina, non permissionis, men-  
suris oppressionis, et ex his  
rationibus, Actores Jurisdictioni  
Curiali; Delationis, ac eo nomine

4

nomine Maris extorsionis agra-  
vacionis, Bovis in Maris et  
aliorum Jumentorum ac ve-  
stimentorum, Siliginisq; interce-  
ptionis, et Confiscationis, parvis  
Personalibus et Crumentalibus  
pro qualitate Demeriti, per senten-  
tiam Judicij Nostris, irrogandis pu-  
niri, Restitutionem Bovis et  
aliorum Jumentorum, Segētum  
varij grani mediante Compensa-  
tione Carentul Laborum pro An-  
nis Octo, seu Solutionem valoris  
pro premisis, omnibus cum Caren-  
tia Laborum demandari, Nos  
vero tam Illustrem Magnifi-  
cum Potocki Capitaneum Urz-  
dovien Dominum et Ma-  
gnificum Regulski, Commissari-  
um et Possessorem, ad Statutio-

nam predictorum Iudeorum Arc  
sto invidatorum, et adactionem  
ad satisfactionem stringi; In reliquis  
Punctis, Causa presentis ad conten  
ta protestationem, Actorum, et  
conserptionem, per Registra In  
juriarum, Damnorum, Angari  
sationum, Marcarum, extorsa  
rum, rerum inscriptarum, Respon  
sionem in omni Demandari, Acto  
res ab Eisdem Extorsionibus Sa  
tionibus Diernum Laboribus  
Jurisdictione Curiali et Judicia  
oppressionem ac Executionem, qua  
vis et obedientia, in Fundamen  
to Legis liberos pronuntiarum, et  
Injurias quasvis inhiberi, Dam  
na et litis Expensas refundi, Ca  
teraque pre Existentia negotij Legis  
Justitiam et Declarationem Tri



banalitarum Sententiari cita  
 mini itaq; sitis parituri Termini  
 num attentaturus, et ad premissa  
 fusius Iudicialiter, proponenda  
 respensuri. Datum in Radom  
 Feria Secunda, post Domini  
 cam Conductus Pascha proxi  
 ma Anno Domini Mille  
 simo, Septingentesimo Sexa  
 gesimo, Secundo Copiam Simi  
 lem sigillatam in Bonis Villa Kizko  
 myz Curiaz Citatatis ibid sita Feria Quar  
 ta pae preterita pda Administratori E  
 rund Bonorum ad manus tradendo posuisse  
 et reliquisse. De quo presentibus Mini  
 sterialis Relatio.

Correxerit Gdociensij  
 mmo



Lectt per Piotr Kouzka

W MPB  
Inst. H. Łopacińskiego  
w Lublinie  
sygn. 536

Et Parte Honeſtorum

Dugesthou atq. Langton

Longbich. Contra gl' Wilmas

Lothock. Epitaneum litiz

oueni. Thomacey &

Relatio

In Curia Lublinc. No 2. 1762

De p'rtin. Niverionis

Pro.

pro deliberatione a 6 Abbe

chenta curial. abbatum

hno datione hui. et p'rodi.

hna datione hoi. et p'rodi.

Non ino

Hand. Honens. Engle  
no. ab. Honens. 1762  
in Curia Lublinc. no. 2.  
Capit. Honens. in ab.  
o. hno datione hoi. et p'rodi.  
in Honens. honens. hno  
hno datione hoi. et p'rodi.  
no. 2. 1762  
Hand. Honens. Engle  
no. ab. Honens. 1762  
in Curia Lublinc. no. 2.  
Capit. Honens. in ab.  
o. hno datione hoi. et p'rodi.  
in Honens. honens. hno  
hno datione hoi. et p'rodi.  
no. 2. 1762

Relatio

In Curia Lublinc

Actum in Radom in Iudicij Gene  
ralibus Tribunalis Regni Lucea  
rum Sicut Feria Tertia post Festum  
Sanctissimi & Individui Trinitatis  
proxima Anno Domini Millesimo  
Septingentesimo Sexagesimo Secundo

Judicium praeiens ordinarium Generale Tribunalis Regni Lucea  
rum Sicut Radomiae ad affectationem Partis hujus intereat Isten ex  
Manuali Decretis Iudicij sui inter partes infra scriptas subditi  
superius specificata prolati hujus tenor sequitur. Talis Inter  
honestos Josephum Parentem & Albertum Felium Jurgoski atq  
Antonium Porzbeli ex Villa Nizomys ad Caput Urzysowicz spectantes  
Suictetos Privilegiatos Petrus Hill per honestum Andronicum  
Porzbeli suo Altor nro pibi honestos Martinum David Bar  
Tholomaeus Tomasz Michanum & Fabianum Lepunoyi ex Villa  
eadem Nizomys Suictetos Iudicij per eundem nec non Stanislaum  
Rachon Valentinum Szarowski Stephanum Ryzek Stanislaum  
Alexere Lucimirus Rachon Albertum Czarnota Joannem Digas  
Andraam Tobias Laurentium Trannicki Paulum mazurka  
Antonium Woztysek Sebastianum Malinski Filipum Rachon  
ex Villa Dzierkowie Suictetos Iudicij pibi Illor Mgr Eustachij  
us a Potocki Potocki Generalem Artaleone Regni Magni Ducis  
Lithvanie Urzysowicz Tomasz Hill Caput liti & Hill p. Dem  
Muricki Mear Jacobum Regalski Honor ejus Illor Mgr Mgr  
Potocki Commissarium liti & Hill per eundem Infideles Judos Aban  
Muricki & Bonas arrendatores Caput Urzysowicz liti & Hill per  
eundem Iudicium Illor Fore hujus huius Competenti ad invento  
Partibus procedere Mandat in procedendo Decidendo Ter  
mino Partium controversijs earum exauctis Quoriam  
Causa praesens intuitu violentius injurias variis extensionum  
& alior obiectis suum ad Iudicium devenit sine inquisitio  
ne deudi nequit magis de praesumptis peragendis  
necessariis epe Andraam ad Fundum Boni Nizomys  
ac Caput Urzysowicz spectantibus Suictetibus ibid. litem  
que commodos videbit Iudicij Tom vel off. litem mutuo  
Partium sumptu conducend. vel conducendi subsequenda  
Conort. & quidem pro pte Suictetos Nizomys reg. & Decis  
hujus Iudicij litem vel ejus Casuam litem Officij Cui  
Subditi vel Lucovici aut Betzoy seu Metmey litem

Crasne

Crasnostawice modo Leopolicæ, vel Horodice seu Prabovæ  
cæ sive Busce, modo Przemyslicæ aut Drohicæ seu Miros-  
nicæ, vel Brandæ, aut Wisneux seu Rudomicæ, vel Steg-  
cæ modo Sandomiriæ, vel Lancæ, seu Czernohoviæ  
vel Nowogrodæ seu Naisensis pro pte vero Illustri  
Præsi Potocki Capitanei Urzędowie, Judicij Totris, vel Officij  
Czecz Lubline, sive Racowice, aut Crasnostawice, vel Bet-  
ze, sive mielnicæ, aut Drohicæ, vel Brandæ, sive  
Leopolicæ, aut Przemyslicæ, vel Rudomicæ, aut Sandomiriæ  
sive Lamencicæ, Muscoviæ, aut Wawarullæ, vel Liwæ, aut  
Lucewice, hinc pro Feria Secunda post Festum Omnium  
Sanctorum proxima in Anno prædictæ, Ventura, seu Judicia  
Terrestria, vel Officialia, sive Magis, Judicæ, Terræ, sive  
aut Camerarius, vel officialis, sive, in Fundis prædictis  
rem Bonæ acquisitionis, pte Condempnari, vel Condemna-  
surus, Reproduktionem, Privilegiorum, Sublicialium, Deman-  
dabant, vel Demandabit, ea quibus reproduktionem, De ma-  
mero, Subliciorum, inquisitis, Subliciorum, utrum ad mentem  
Legis, Populorum, Sublicialibus, existentibus, investi-  
gabunt, vel investigabit, et autem, ultra, mentem, Legis,  
in Lanæ, Subliciali, plus, quæ, Quæ, extitit, et, probant,  
esse, habet, per, omnia, privilegia, et, Juribus, Sublici-  
torum, Service, non, derogando, quæ, Subliciorum, Subliciorum,  
Præsi, Capitanei, Urzędowie, ad, Communitates, Capitaneas,  
Urzędowie, Annentat, vel, Annentet, Sin, vero, ad, men-  
tem, Legis, et, Privilegiorum, Lanæ, Subliciales, Populorum,  
demonstrabunt, estate, prædictæ, Subliciorum, tam, Licentiam,  
sec, quæ, Dierechoviæ, circa, Populorum, prædictæ, Lanæ,  
non, Immunitates, Lanæ, et, Privilegiorum, Conservabunt,  
vel, Conservabit, De, Subliciorum, Damnis, in, juris, ceteris,  
in, bus, ac, quibus, vis, aggravationibus, in, quibus, vel,  
investigabunt, vel, in, quibus, et, investigabit, Inquisitionem,  
ad, contenta, Subliciorum, ac, manifestationem, per, Festum, fide,  
dignas, Requirat, bene, gnatos, et, in, Communitate, Capitaneas,  
Urzędowie, et, in, præ, Præsi, Commisarius, seu, Præsi,  
ad, ministratorem, ad, requisitionem, Subliciorum, sub, rigorem,  
tracis, Statuendos, expedient, vel, expediet, ea, quæ, idem,  
expeditis, ac, testis, Lanæ, pro, eandem, Negotij, Legis,  
justitia, et, Documentis, prædictæ, quæ, in, appellatione,  
et, Limitatione, nihil, intactum, reliquendo, id, iudicibus,

vel

vel, disjudicabit Juramenta si Necepe fuerit exquirere  
vel exquirat, Statutiones Infidelium Judicii Martis & Orus  
officiorum ac eorum presentium demandabunt, vel demandabit, saltem  
futionem per quem huiusmodi & aquo proveniret provisio ad  
alutione per Illm<sup>o</sup> P<sup>o</sup>tochi & ep<sup>o</sup> Commissarius M<sup>o</sup>ni  
Regulati, injurialis designabunt vel designabit, structuras  
ad prescriptam Legem a quavis obedientia Curiali D<sup>o</sup>renum  
Cubonibus Arendator aggravationibus & alijs quibusvis  
pretensionibus & extorsionibus si apparuerint laberera  
bunt vel liberabit eorum in posterum inhibebant & abroga  
bunt, vel inhibet & abrogabit Paterq<sup>ue</sup> in Omnibus & Singu  
lis eorum pretensionibus quovis modo ad se formatis  
finaliter non obstantibus quibusvis negibus & Termi  
nis in Protellationem Justitiam exquirendis disjudicabunt  
vel disjudicabit quis vel quod Decisionem Partes Utroq<sup>ue</sup>  
parere debebunt, ac tenebuntur sub Pena Penam illam  
locum Judicij sive M<sup>o</sup>ni Judice vel Commissario vel  
officiali breve publicanda Iti prossere figore De Ver  
bo ad verbum prout in eor<sup>um</sup> M<sup>o</sup>ni D<sup>o</sup>ni Judicij su  
est Parte extrahere mandavit & extradedit

omedi L<sup>o</sup>uchow hu



Lectus per Niedleup

Fidelis Societas <sup>17</sup>Prerogative  
ensis Capitanensis Domestici  
entis et Arcium Potestati implet  
ad illud <sup>17</sup>Magnum Ducem  
adhuc in Actibus nostris

Decretum

Præfatus ad An 1764

Admittit et. spiritualibus finit

Die 14. Julii 1764 in C.  
no. ad illud in rem. in  
substituta et in rem. in  
ad illud et in rem. in  
Emiliana



Extremely faint and illegible handwritten text covering the upper two-thirds of the page, likely bleed-through from the reverse side or a very light original script.

Actum in Urzędow in Officio  
 Consulari. Feriâ Tertîâ post  
 Dominicam Misericordie proxi-  
 ma Anno Domini Millesimo  
 Septingentesimô Sexagesimo  
 Secundô.

**D**o Urzędu y Ksiąg Miejskich niniejszych  
 Osobnie przyszedłszy Urodzony Ime Pan Alexan-  
 der Rusiecki Dobr Starostwa Urzędowskiego J.W.  
 Ekonom. Imci Pana Eustachiego Potockiego Generata Al-  
 tylleryi W.K.Lit. Urzędowskiego, Tomackiego a  
 Starosty, Ekonom, Imieniem tegoż J.W. Pana Swo-  
 go oraz y W.Imci Pana Regulskiego Podczaszego  
 Smolenskigo Kommissarza Generalnego Dobr wspo-  
 mnionego J.W. Pana. na przeciwko Udziałowym y Pa-  
**Contra** **Seculitatis.** cowitym Jozefowi y Wojciechowi Jagoszkom An-  
 toniemu Dorobskiemu tudzież y innym w Sta-  
 rostwie Urzędowskim znajdującym się Uprzywilej-  
 jowanym y nieuprzywilejowanym Szolty som Imie  
 Szoltysa nieuczciwie sobie przywłaszczającym te za-  
 nosi przed Aktami pomienionemi Skargę y Mani-  
 festację się oto. Iż Ciż Szoltysi Prawdziwi y Zmy-  
 sleri niemając żadney Krzywdy tak od J.W. Pana  
ktorego

Ktorego Imieniem ten Manifest czyni się jako też y  
od Zwiierzchności Dworskiej tudzież y Nieusiernych  
Żydow Arendarzow Prowentu Starostwa Urzędowskie  
nieustannie uformowawszy przez Złość y Zbontowanie  
się czyli poduszczenie czyiej pretensye Terminem  
Swoim wydanym do Trybunatu Radomskiego wa  
żyli się Opisać y Zarzuty niesprawiedliwe poczynić,  
przez co Powadze y Zwiierzchności Dworskiej Krzyw  
dę uczynić. A nad to ciż Sotysy tak Aktualni, ia  
ko y Ci Ktorzy się mianują za Sotysow a nale  
żec powinni do Jurisdikcyi Dworskiej y Starostan  
skiej przeciwko Prawu y Stusznosci poczynając do  
bie, na iednym Łanie po kilkunastu miesiącach  
y miesiączką, a przez to wiele ich Orob y z Inventa  
rjami lokowanie się, tak w Polach szkody niezmier  
ne jako y wywinami Lasow czynią Dwor y Groma  
dę znacznie od wielu lat Krzywdzą.  
Przeto Manifestant z tych wyżej wyra  
żonych y innych przyczyn widząc Ktędy  
dę Pańską y Całego Starostwa Urzę  
dowskiego na przeciwko Pomienionym Sotys  
som Zuchwale sobie nad Stusznosc y Kondu  
cyę Swoją postępującym Solenną tę Znosi Kwery  
mioną Imieniem wyżej wyrażonym Manife  
stując się y oto wszystko Prawnie dochodzi



dochodzie Komandalezy O Swadca.  
A. Ruzicki



Ca Actis Proconsula  
ribus Consulariibusqz  
Tradidit Laurentius  
Jakubowski Notarius  
Juratus Civitatis U  
rrendoviensis S.R.M.

1762

Wzrostek w Oficy Cenzuralnej  
 1762

In 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu

### Manifestacja

Wzrostek w Oficy Cenzuralnej  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu  
 w 8m Miesiacu

WIMBP  
 im. H. Lopuskiego  
 w Lublinie  
 sygn. 536